

Déli Hirnapj

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / CSÜTÖRTÖK / JUNIUS 13

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 131. SZÁM

Összezsaptak a szónokok a kisebbségi probléma vitája során

Madrid, június 11.

A népszövetségi delegátusok harca a kisebbségi kérdés tárgyalásának, vagy elhalasztásának problémájára koncentrálódik. A helyzet ma már jobb, mint a múlt hét végén volt, amikor Briandnak sikerült a kérdés tárgyalásának elhalasztására irányuló német akciót keresztelni. Németország a Népszövetség plénuma előtt megismétli akcióját és számít Briandra, valamint Anglia támogatására is, mert a brit kormány hivatkozhatik arra, hogy nem volt még ideje a kisebbségi probléma tanulmányozására. A helyzet ma dől el és ebben a német álláspont győzelmét jósolják.

Hágába mennek

A londoni Times szerint Briand és Stresemann tegnap este tanácskoztak, még pedig állítólag a kisebbségi kérdést vitatták meg. A lap hozzáfűzi, hogy a nem tanácsstag államférfiak legnagyobb részét a kisebbségi probléma vonzotta Madridba és ezzel a problémával újabb titkos ülésen fognak foglalkozni. A Daily Telegraph madridi tudósítója biztosra veszi, hogy Stresemann végleg visszautasítja a tanulmányi bizottság kisebbségi jelentését, ellenben Kanada és Irország bizonyos fentartásokkal elfogadja azt.

A Daily Telegraph azt is hiszi, hogy Stresemann konferenciára hívja Hágába azokat a hatalmakat, amelyek aláírták a locarnói szerződést. Hir szerint Hágában a jóvátételről és a Rajna-vidék kiürítéséről is tárgyalnak.

Chamberlain szívélyes hangu táviratban üdvözölte a Népszövetséget és hangsúlyozta, hogy az ott kötött barátságok emlékét megőrzi szívében. Kijelentette, hogy állandóan figyelemmel kíséri a Népszövetség vitáját. A népszövetségi tanács nevében Scialoja

olasz delegátus meleghangu táviratban válaszolt Chamberlainnek.

A Chicago Tribune madridi jelentése szerint Briand értesítette Stresemant, hogy magánbeszélgetést óhajt vele folytatni. A beszélgetés feltétele azonban az, hogy a Rajna-vidék kiürítéséről tárgyalnak külön angol megbízott jelenléte nélkül. Ezenkívül be kell várni az angol és belga kormányok tanácskozásait a döntés előtt. Briand második feltétele az, hogy júniusban közös értekezletet tartanak. A tanácskozáson Németország, Bulgária, Olaszország,

Csak lépésről-lépésre

Bethlen István gróf magyar miniszterelnök újabb madridi tartózkodásáról a Magyar Távirati Iroda tudósítójának a következőket mondta:

— Nem esatkoztam madridi utamban, mivel érintkeztem mindazon faktorokkal, akikkel szándékomban volt és utam eredményeképpen Spanyolországgal megkötöttük a békéltető és döntőbírósi szerződést. Ezzel Ma-

Otromba tréfát csináltak

Sok szó esik mostanában Madridban egy otromba tréfáról, amely azonban nem sikerült. Több német újságírónak ugyanis tegnap rendelkezésre bocsátották egy beszéd koncepcióját azzal a magyarázattal, hogy

ezt a beszédet Primo de Rivera spanyol miniszterelnök a népszövetségi tanácsülés megnyitásakor akarta elmondani,

de utóbb felvilágosították, hogy nem tagja ennek a testületnek és így közvetlenül nem beszélhet. A spanyol diktátor erre elállott attól a szándékától, hogy beszédjét elmondja. Ebben az állítólagos beszédben Primo de Rivera azt ígérte volna, hogy rendszerválto-

Japán, Lengyelország, Románia, Jugoszlávia

és valószínűleg úgy Ausztria, mint Magyarország is részt fognak venni, mivel olyan kérdések is rendeződnek majd, amelyek az utódállamokat is érdeklik.

A közbeeső időben pedig kidolgozzák a szövetséges csapatok visszavonulásának tervét úgy, hogy a Young-féle tervet elfogadásával szeptemberben az összes megszálló csapatok elhagyhatnák Németország területét.

Magyarország nemzetközi pozíciója emelkedett. A kisebbségi kérdés a népszövetségi tanácsban még nincsen lezárva, mivel a mai ülésen egyes tanácsstagok fontos felszólalásokra készülnek.

A kisebbségi eljárást csak lépésről-lépésre lehet javítani és sok erőfeszítésre lesz szükség, hogy a probléma elvi szempontjait teljesen elismerjék.

zást létesít a demokrácia és a szabadság eszméinek teljes győzelemre juttatásával. Kiderült, hogy ez a beszéd pusztán hamisítvány volt, több újságíró azonban felült az otromba tréfának és az állítólagos beszédet megtáviratozta lapjának.

Hatalmas érdeklődés közepette vette kezdetét a népszövetségi tanácsbizottság tegnap délelőtti ülése. Stresemann nagyszabású beszédében ismertette a kisebbségi problémát. Utalt arra, hogy

Németország nem helyesli a tanácsbizottság tárgyalásainak eddigi eredményét, mivel a kisebbségi államok szava eddig nem jutott érvényre

és ez a szó a Chamberlain-féle jelentésben sem érvényesül. Elengedhetetlenül szükségesnek tartja Stresemann, hogy az egész kisebbségi kérdéskomplekszumot szeptemberre napolják el. A másik lehetőség szerinte az volna, hogy a kérdést a hágai nemzetközi bíróság elé terjesszék avégből, hogy szakvéleményt adjon a kisebbségek jogait illetően.

Briand nyomban válaszolt Stresemann felszólalására és ismertette a tanácsbizottság munkálatainak nehézségeit. Kérte Stresemant, legyen ő is azon, hogy a tanácsbizottság egyhangú határozatot hozzon.

A hágai nemzetközi bíróság véleményének kikérésétől azonban óva intette a népszövetségi tanácsbizottságot.

Elnapolják a vitát

Stresemann erre ismételtén felszólalt és kijelentette, hogy az addigi tárgyalások máris bebizonyították azt, hogy a kisebbségi probléma tárgyában a folyó ülésszakon egyezség nem jöhet létre, amiért is elkerülhetetlennek mutatkozik ennek a nagy kérdéskörnek az elnapolása.

Hivatkozott arra, hogy az elnapolási rendszer máskor is sikerre vezetett, amint azt a magyar-román optánsper is dokumentálja.

Ismételtén szükségesnek mondotta az elnapolást abban a biztos tudatban, hogy ez a kisebbségi kérdés javára fog válni.

A kérdés fölötti vita délután is tartott és Stresemann után Dandurand kanadai delegátus a legnagyobb mértékben kérte a kisebbségi kérdés vitájának elnapolását. Minden jel arra mutat, hogy a tanácsbizottság még nem fejezi be tárgyalásait és a szönyegen levő probléma elnapolásának kilátásai határozottan javulnak.

13
Csütörtök

Szereplők:
Szentgyörgyi Manyi,
Fekete Kató, Gróf L.,
Tompos József.

Gyárvárosi Nyári Színház, Sörgyár. Este 9 órakor.

Tatárjárás

Helyárak: 60, 40, 20 lei.

14
Péntek

FILMSZKECS
3 színpadi részben, 8 film-
részben. Tánc, ének, kuplé
és cigányzenés mulató
jelenetekkel.

Félti gyermekét az éhségtől egy síró anya és örökbe akarja adni a szőkefürtű apróságot

Temesvár, június 12.

Kicsiny apróhirdetés jelent meg a Déli Hírlapban, mely tudatja az olvasóközönséggel, hogy egészséges, fekete szemű, szőkehajú kisbabát örökbe adnának. Érdeklődők bővebbet megtudhatnak Kisodán, Sági-ut 100 alatt.

Alacsony házikó a jelzett 100-as számú ház, ahol a kisbabát hirdették. Idősebb asszony jön ki az ajtón kopogásomra, aki nem tud az elajándékozandó gyermekről. Már éppen el akarok menni, amikor a hátsó lakásból kijön egy sovány asszony és nagy lelkendezéssel elmondja, hogy ő tette be a kérdéses hirdetést az újságba.

Egy ismerős asszony kérte meg, hogy adja fel a hirdetést, mert neki nincsen pénze, még kenyérrre sem, nehogy hirdetésre...

Vezetésével azután eltaláltunk a Pokorny-telep 90. szám alá, ahol hangos gyereksírás jelzi, hogy jó helyen járunk. Alacsony, kicsiny házba lépünk. A konyhában egy idősebb és egy fiatalabb asszony tartózkodik. A fiatalabb karján csöppnyi gyerek sir. A gyerek nagyon szép, erős, fejlett, fekete szemű és csodálatosan göndör szőke fürtjei vannak. A hirdetésben jelzett gyerek ez. Amikor közlöm, hogy mi járatban vagyok, a ringató asszony elmondja, hogy ő a gyerek édesanyja.

A férje elhagyta már három éve és most abból él, amit mint varrónő össze tud kaparni magának. Hetenkint három-négyszáz lejt. Három gyereke van.

A legidősebb hét éves lesz ősszel, leány, a másik hat éves fiú. A házba irgalomból vették be őket és néha még száraz kenyérrre sem futja nekik. A kisebbik fiát, aki most lett egy esztendő, szeretné örökbeadni valami jó helyre, ahol nem szenvedne inséget a szegény gyerek. Hosszu ideig habozott, hogy vajjon adja-e örökbe a legkedvesebb és legszebb gyermekét?

— Pedig, higgye el, kérem, hogy nagyon fáj a szívem, amikor a Józsikámat oda kell adnom. De hát kénytelen vagyok. Nem tudom mindig magammal vinni, amikor varrni megyek. Ugyanesek megköszönnék, hogy síró kisbabával állítok be dolgozni.

Olyan keveset keresek, hogy sokszor nem vaesorázom, csak hogy a gyerekeknek jusson enni. Olyan a Józsi, mint valami égből leejtett kisangyalka.

Ljeden hagyja abba a szavait, mert a baba, mintha tudná, hogy róla van szó, harsány sírásra fakadt. Anyja gügyögve szólt hozzá és becézgetve babusgatja. A kis Józsi lassan abba hagyja a sírást. Pici fehér kaesóival ügyetlenül kapaszkodik anyja nyakába és úgy nevet fel a mamájához.

Házhelyek

Legolcsóbban vehet az Aradi-úton az új Textilgyárral szemben, csak 10 perc a Bevárostól, 1 telek 28.000 lei, havi részlet 1000 lei kamatmentesen törleszt. Stessen míg a készlet tart. Érdeklődni TERNYANCSEV TIVADAR, Józsefváros, Horváth Boldizsár-utca 3. 2625

Mintha csak bátorítani akarná édesanyját: ne féljen, mert lassan rendbe jön minden.

Elköszönök és eltávozom a házból. Már az utcáson vagyok, amikor a nyári szellő énekfoszlányt hoz utá-

nam: Stürzinger Teréz, a kisgyermek édesanyja, énekel Józsinak, a fekete szemű, szőkehajú kisbabának, akinek ki tudja, hol van a leendő édesanyja és az új otthona...

(Ike.)

Vendéglőből mozi lesz a Józsefvárosban és Erzsébetvárosban

Temesvár, június 12.

Temesvár város tanácsa már régóta foglalkozik azzal a tervvel, hogy új mozikat létesít, mivel a jelenleg meglévő mozik keveseknek bizonyultak. A kérdést úgy akarják megoldani, hogy a Józsefvárosban és az Erzsébetvárosban is egy-egy mozi létesítenek. A mai nehéz gazdasági viszonyok azonban nem engedik meg, hogy a város új épületeket emeljen és az új felmerült az a terv, hogy bérbe vesznek olyan helyiségeket, amelyek némi átalakítással alkalmasak volnának mozi céljaira. Az állandó választmány nemrég hármas bizottságot küldött ki, amelynek az volt a feladata, hogy ilyen helyiségeket felkutasson. A bizottság a Józsefvárosban öt számbajelölt helyiséget nézett meg és arra a meggyőződésre jutott, hogy mozi céljaira ott legmegfelelőbb volna a volt Oroszlán-vendéglő, amely ma Forgács Mátyás vaskereskedő raktára. Forgács hajlandó az épületet a városnak bérbe adni és legközelebb

már meg is indulnak az erre vonatkozó tárgyalások, amelyeknek befejezése után azonnal megkezdik az átalakítási munkálatokat.

Hollinger Péter és Crismariu Oktáv dr. városi tanácsstagok Suciú Adrián városi építész kíséretében az Erzsébetvárosban szintén több helyiséget tekintettek meg és a legalkalmasabbnak találták a Novotny-féle vendéglő nagytermét. A napokban már érintkezésbe is lépnek az épület tulajdonosával, az erzsébetvárosi katolikus hitközséggel. Nem szabad azonban elfeledni, hogy az Erzsébetvárosban más terem, amely hanversenyek, kulturelőadások, kabarék, bálók és színijátékok tartására alkalmas volna, nincsen és ha a hitközség a várossal megegyezik a mozi létesítésére vonatkozólag, úgy azt akként kell megtenni, hogy az Erzsébetváros lakosságát ne fossza meg az egyetlen teremről, ahol az említett társadalmi összejöveteleket rendezni lehet.

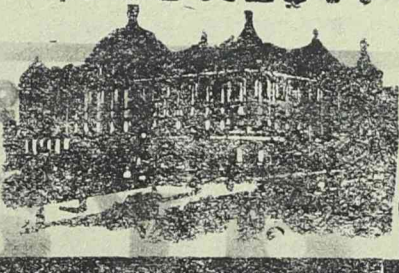
Külföldi cigaretták után folytatott házkutatások érdekes fejleményei

Temesvár, június 12.

A temesvári ügyészséghez érdekes feljelentés érkezett, amelyet az ügyészség a vizsgálat megejtése végett már át is tett a vizsgálóbíróhoz. A jövedéki törvény értelmében ugyanis külföldi cigaretták árusítása akár nagyban, akár kicsinyben tilos. Az utóbbi hetekben a bukaresti pénzügyminiszterium két kiküldöttje járta be Temes megyét, valamint több várost és különösen magánosoknál tartottak házkutatást. Eredményesen kutattak, legalább is erre vallanak a házkutatásokról felvett jegyzőkönyvek. A külföldi cigaretták és dohánytermékek után tetemes bírságot vetettek ki a pénzügyminiszterium megbízottai, akik ebből jutalomképpen a fennálló intézkedések szerint harminchárom százalékot kapnak. Az idegen cigaretták utáni házkutatási ügyekben tegnap érdekes fordulat állott be. Az egyik nyomravezető, aki a pénzügyminiszterium monopol vezérigazgatójának embereit nyomra vezette, most

feljelentésében leleplezi az egész rendszert és azt hangoztatja, hogy különösen a magánosoknál rendszerint nem a való tényeket tartalmazó jegyzőkönyveket vették fel. A jegyzőkönyvi megállapítások a feljelentés szerint nem egyeztek a tényleges adatokkal és az egész eljárást azért folytatták, hogy a bírságból járó részesedést biztosítsák maguknak. Az ügyészségen feltűnést keltett a különös feljelentés és a vizsgálóbíró már átíratot is intézett a pénzügyminiszterium jövedéki vezérigazgatójához, ahonnan a bírságok kivetésére vonatkozó jegyzőkönyvek becsatolását kérte. Az iratok megérkezése után derül ki a való helyzet és csak azután válik ismeretessé a feljelentés alaposága. Ha a feljelentésben foglalt állítások megfelelnek a valóságnak, úgy nagyszabású üzelmekről rántották le a leplet. A vizsgálat érdekeire való tekintettel közelebbi felvilágosítást nem ad az eljárást végző hatóság.

BUCUREȘTI GRAND HOTEL



A legteljesebb kényelemmel berendezve. Szobák fürdőszobával és telefontal. Légtűtés. Lift. Fogadó-, olvasó- és fodrászterem. Bar. Buffet.

Olcsó szobák.

A resicai tűz nagyarányu pusztítása

Resica, június 12.

A Déli Hírlap részletesen beszámolt arról a hatalmas tüzről, amely aránylag rövid idő alatt elpusztított egy virágzó értékes ipartelepét, a resicai Falepároló részvénytársaság üzemét. A tüzről most ujabbban a következőket jelentik. A tűz olyan hirtelen támadt, hogy mentésre gondolni sem lehetett és, hogy a tűz tovaterjedését megakadályozták, a finomított és még nyers szeszt az elérhető tartályokból a közeli Berzava folyóba eresztették. A raktárakban felraktározott faszész nagy detonációval robbant fel. Kísérteties látványt nyújtott, amint az egymás után felrobbanó hordokból közel száz méteres tűzoszlopok cikkáztak végre. A puszkapor készítéséhez szükséges famész raktára teljesen leégett. Súlyos károsodás érte az államvasutakat is. A raktárak között állottak ugyanis az államvasutak teherkocsijai, amelyeknek árut kellett volna elszállítani a telepről. A tűz ezeket a kocsikat is elhamvasztotta úgy, hogy csak a vasvázuk maradt meg. A kár megközelíti az ötven millió lejt, mert nemcsak a gyárépületek és gépek égtek le, hanem elpusztult az anyagkészlet is. Tegnap megtartották a tüzrendészeti vizsgálatot, amely egyelőre határozott eredményel nem járt. Valószínűnek tartják, hogy a tüzet rövidzárlat okozta. A kár pontos megállapítása tegnap vette kezdetét. A telep tizenkét földi biztosító intézetnél volt biztosítva.

Vegye meg
ARADON
a Déli Hírlapot már kora délelőtt
Városi kávéházban
és a
Dacia kávéházban

Vezérképviselő: BALASSA ADOLF



Józsefváros, Uri-u. 4/a Tel. 15-35

ZYKLON

kéksavgázzal

megsemmisítünk

Poloskát, Molyt,
Bolhát, Tetüt

azoknak petéivel együtt

PARASAN-nal

a sváb

és

ruszli

rovarokat

SALVAREA

Mentőtársulat

2454

TELEFON 14-32

Tíz esztendő hosszú álom, amelyből belátható időn belül aligha lesz valóság

Temesvár, június 12.

A bányai vasuti hálózat kiépítését tökéletesítését tíz esztendő óta évente egigérte minden kormány. Meg is tett erre vonatkozólag különböző előkérdéseket, előmunkálatokat, de aztán ebben is maradt minden. Talán nem a jóakaraton múlt, hanem az anyagi eszközök hiányán. Temestorántalmege nyugati részén tizenegy község van, mely az impériumváltozás óta várja, hogy bekapcsolódjék a vasuti forgalomba. Jánosföldtől és Ótelekről kiindulva sorakozik egymás mellé ez a tizenegy község. Meg is van a vasuti vonaluk, amelynek egyik része Jugoszlábiába került és azért parlagon hever a romániai rész is. Pedig ezt a vasutvonalat könnyű szerrel lehetne bekapcsolni a meglévő hálózatba és Zsombolyán keresztül összeköttetésbe hozni a román államvasutakkal. Klári-szöllő Ilomástól kezdve kellene mindössze egy rövidke új vonalat építeni.

A sok ígéretés után a múlt év őszén kijelentették, hogy ezen a tavaszon okvetlenül nekifognak a munkának és nyárra már meg is nyitják a forgalmat. Azonban még mindig nem fogtak hozzá, mert nincsen pénz.

Hat millió lei kellene, de csak másfél millió van meg. Ezt is az érdekelt községek adták. Valószínű, hogy még hosszú évekig kell várni, amíg ez a vonal megnyílik, amely düsterelésű, nagy állattenyésztési tizenegy községet bekapcsolna a közlekedésbe és kiemelné a gazdasági tespedésből.

Ugyanígy vagyunk egy másik vasutvonalal is. Ismételt felbukkannak a hírek, hogy az Oravica és Jám közötti vasutvonalat, amely fontos mellékvonala a Temesvár-báziási vonalnak, újból megnyitják. Nemrég arról is volt már szó, hogy kiküldenek egy román-jugoszláv vasuti bizottságot. Most aztán kiderül, hogy mindez csak álom. Nem bizottság kell ide, hanem a vasut romániai részének a helyreállítását. A tíz év óta használatlan vonalon felszedték nemesak a talpfákat, hanem a sineket is és a kavicsot is.

Az őrházakat lebontották és mindent az anyagot a környékbeli falvak lakossága új házak építésére használta föl. Az egész pálya felépítésére nehéz milliók kellenének, amelyek nincsenek meg.

Szó volt ismételt ennek a vasutvonalnak az újból való megnyitásáról, azonban egyelőre nincsen meg reá az anyagi lehetőség. A Resica-műveknek igen fontos volna szintén, hogy ez a vasutvonal megnyíljék, mert az osztriai Maidanpeckből kerülő magnezitjét

Báziáson keresztül könnyen tudná Oravicára, Aninára és Resicára hozni és nemesak szállítási időben, hanem szállítási díjban is óriási megtakarításokat érhetne el, amennyiben a jámi vonalon időben és pénzben a mostaninak csak egy negyedére lenne szükség.

A Resica-művek azonban nem akar

semmit sem hozzájárulni a vasutnak újból való megépítéséhez és szeretné ezt a terhet a vonal menti községekre hárítani.

Azoknak pedig nincsen pénzüik. Es mert befektetésre nincsen az államvasutnak sem, ennél fogva az Oravica-jámi vonal egyelőre nem épül meg.

Terjeszkedik a villamos és nemsokára Szabadfalu is bekapcsolódik a forgalomba

Temesvár, június 12.

A Vadászerdei-uton a villamosvasut vonala serényen épül és már a befejezéshez közeledik. A munkálatok már annyira előrehaladtak, hogy az új vonalat két, legkésőbb három héten belül átadják a forgalomnak. Ezzel kapcsolatosan azt a megállónhelyet, amely jelenleg a hármass villamosvonal végén az Indóház-uton van, át helyezik a Vadászerdei-ut elejére a gyárvárosi pályaudvar mellé. Az új megállónhely úgy a hármassvonal, mint pedig az új hetes számú vonal utasai részére készül és Miklósi Kornél dr. igazgató azon a helyen fedett várócsarnokot fog építeni. A várócsarnok számára szükséges területet az államvasutaktól, amelynek az a tulajdonsága, bérlik és a város állandó választmánya tegnap ülésén meg is adta a hozzájárulását a bérlethez.

Szabadfalu lakossága már régen kérte Temesvár városát arra, hogy a villamosvasut hálózatát építse ki Szabadfaluiig. Ez a terv azért is üdvös, mert remélhetőleg a közeli községgel

való villamos közlekedés elősegítésére a város élmezését, azonkívül lehetővé tenné azt, hogy sok olyan családot, amelynek fejt a foglalkozás a városhoz köti és a lakáshiány miatt nem tud megfelelő otthonhoz jutni, ott olcsón és jól helyezkedhetne el, ami hozzájárulna a temesvári lakásínség enyhüléséhez. Miklósi Kornél dr. villamos vasuti igazgató elkészítette a szabadfalui villamos tervét. Az új vonal a Preyer-utcából a városi térgyár irányában és azután a módosi vasutvonal mentén haladna és a Petőfi-emlék táján fordulna be a községbe és a főutcán egészen a templomig haladna, ahol a végállomása volna. A villamos vonal létesítése tizenhat millió leibe kerülne, amelyből nyolc milliót Szabadfalunak kellene vállalnia, a másik felét Temesvár városa teremtene elő kölcsönből. Amennyiben Szabadfalu hozzájárul a költségek feléhez, úgy az új villamosvonal építését még a nyáron megkezdik és a jövő tavasszal már el is készülnének vele.

Jogos önvédelemben baltával megölte apját

Temesvár, június 12.

Gyilkossággal terhelt állott tegnap a temesvári ítélőtábla előtt özvegy Haida Sebestyén, egy hunyadmegyei asszony és János nevű fia. A gyilkosság előzményei a következők. Haida Sebestyén, a hunyadmegyei Gethatea községből való negyvennyolc éves földműves, réme volt nemesak családjának, hanem az egész falunak is. Állandóan civakoltott mindenki vel és azonfelül megrögzött alkoholista volt. 1923 június tizenkeddikéről tizenharmadikára virradó éjjel szintén részegen tért haza. Felesége aki már tudta, ha férje távol van, nem szabad lefeküdni és a konyhában egy széken kuporodva várta haza férjét. Tizennyolc éves fia ezalatt a szénapadlason tért nyugovóra. Haida hazatérte után veszekedni kezdett az asszonnyal, majd megverte. Az ass-

zony jajveszékelve szaladt az udvaron át segítségért a padlásra fiához.

De a fiu is félt az apjától és attól tartott, hogy mindkettőjüket megöli. Ezért megkérte anyját, hogy meneküljenek ki a házból.

Az udvarra érve azonban szenkőzt találtak magukat a részeg emberrel, aki ekkor már baltát szorongatott kezében. Mindketten segítségért kiáltottak, mire Haida Sebestyén megállította fiát és a baltával rá akart szüntetni. A fiu védekezett és az apja kezében levő baltát elkapva, annak élével apját néhányszor fejbeütötte. Haida Sebestyén rövidesen meghalt. Az asszony és fia félt a következményektől és a holttestet kivitték a határba, ahol elásták. Néhány nap múlva kitudódott a gyilkosság és erre a csendőrség mindkettőjüket letartóztatta. Az ügyet először a dévai törvényszék tár-

gyalta és beigazoltak látta a jogos önvédelmet, amiért az asszonyt, valamint fiát felmentette. Az ítéletet az ügyész a temesvári ítélőtáblához felebbezte meg. A tábla már megsemmisítette a dévai törvényszék ítéletét és a törvényszéket új eljárásra utasította.

A dévai törvényszék ekkor másodszor tárgyalta az ügyet, azonban második ítéletével is felmentette az anyát és fiát a gyilkosság vádjá alól.

Igy került másodszor az ügy a temesvári ítélőtábla elé, amelynek A xente-tanácsa tegnap foglalkozott azzal. A tábla rövid tanácskozás után a törvényszék felmentő ítéletét jóváhagyta és megállapította a jogos önvédelmet. Az ügyész az ítéletet a semmitőlsekkhez felebbezte meg.

Letartóztatták

a halálautó soffőrjét

Temesvár, június 12.

Szombaton éjjel — mint a Déli Hírlap megírta — súlyos autóbaleset történt Vinga határában, amelynek során egy utas meghalt, egy pedig még mindig életveszélyes állapotban a Begaszatoriumban várja a gyógyulást. Két utas könnyebben megsérült. A vingai csendőrség őrizetbe vette az autónak Wolff Lajos nevű marosvásárhelyi illetőségű soffőrjét. Wolffot a csendőrség tegnap a temesvári ügyészségre szállította, az ügyészség pedig gondatlanságból okozott emberölés miatt letartóztatását kérte. A soffőrt tegnap hallgatta ki S a f i r e s c u Demeter vizsgálóbíró. Wolff kihallgatása során azzal védekezett, hogy a szerencsétlenségért nem ő a felelős. Az autó egyik tulajdonosa, B o h á c s y Achim vingai lakos, aki szintén ért a gépkocsivezetéshez, ugyancsak a kormánytól ült és így ő nem volt teljes eselekvési szabadságában. A vizsgálóbíró a súlyos körülményekre való tekintettel Wolff Lajost letartóztatta. A temesvári törvényszék ma dönt a letartóztatás felől.

Visszautasította

az amnesztia kedvezményét

Temesvár, június 12.

Az amnesztia törvényből kifolyólag tegnap a temesvári ítélőtáblán érdekes jogi vita fejlődött ki. Nistor János Arad-gaji lakos egy állami szövetkezetnél állott alkalmazásban. Öt év előtt az igazgatósága megbízta, hogy egy tizennyolcezer leies összeget fizessen ki. Nistor felvette a pénzt, utóbb azonban kiderült, hogy a szövetkezet a jelzett helyen nem tartozik. Nistortól a pénzt nem kérték vissza és azt magánál, tartotta. Öt évre rá a szövetkezet sikkasztásért Nistort feljelentette és az aradi törvényszék öt havi börtönrre ítélte. Nistor az ítéletet a temesvári ítélőtáblához felebbezte, amely tegnap Constantinescu Scarlat ügyész indítványára Nistor ügyét a tárgyalás mellőzésével amnesztialta. Nistor tiltakozott az amnesztia ellen és kérte, hogy ügyét tárgyalják le, mert ártatlanságát akarja igazolni. A tábla azonban a kérelmet elutasította és alkalmazta az amnesztia törvényt. Nistor az amnesztia alkalmazása ellen a semmitőlsekkhez felebbezett és a legmagasabb bírói forumnak kell majd eldönteni, hogy lehet-e amnesztia visszautasítani és visszautasítás esetén köteles-e a bírói forum az ügyet úgy tárgyalni, mintha az nem esne amnesztia alá.

Kirándulók figyelmébe!

A népszerű

Bottyán-féle vendéglő nyári helyisége

Mehalában

a villamos végállomás előtt a legkellemebb kirándulólé hely.

Minden vasár- és ünneppnapon ének-, zene- és kabaréelőadások.

Legízletesebb meleg és hideg ételek. Jégbehűtött sörök, valódi bakovári és rékási borok. Szolid polgári árak.

MÁLNÁSI MÁRIA FORRÁS

Természetes alkalkus sósgyógyviz Gyomorégést azonnal megszüntet

A legjobb nyálkaoldó gyógyszer Mindenütt kapható

Kutkezelőség: Brassó.

1833

Főlerakat: KARDOS MIKLÓS, Timisoara, Str. Vladimirescu 30.

Hírek

Arany nyíl

a neve annak a ragyogóan berendezett luksuszvonatnak, melyet éppen most adtak át a forgalomnak London és Páris között. Ez a leggyorsabb és a legfényűzőbb kényelmű vonat, amely valaha is közlekedett. Hat óra alatt teszi meg a hajóátszállással együtt az utat és egy külön gőzös áll rendelkezésére, a „Canterbury”, amely hasonló berendezésű és kizárólag az Arany nyíl utasait szállítja. Afféle reprezentatív vasut, diplomáciai vonat ez Európa két legjelentékenyebb metropolisa között és úgy az angolok, mint a franciák büszkén vallják, hogy Amerikában sines technikai tökélyben párja. Természetes, hogy itt aztán nincsenek bonyolult utlevélvizsgálatok és vámolási álldogálások sinesnek a határállomásokon. Minden formalitást messzemenő tapintattal menetközben intéznek el és úgy a vasut, mint a többi ellenőrző személyzet azon igyekeznek, hogy az utasokban egy igen kellemes utazás impresszióit erősítsék. Az udvarias vendéglátó szerepét játsszák ők és mi elhiszük nekik, hogy a finom modor és a nyájasan mosolygó arc felette jelentékeny vasutpolitikai tényezők az idegenforgalom emelésének szolgálatában.

Flaneur.

— **Szent Antal-nagymise.** Csütörtökön, Pádai Szent Antal napján, a püspöki székesegyházban reggel hét órakor a nagy szent oltáránál **Magary Pál** prelátnak kanonok ünnepélyes nagymisét tart és magyar és német nyelven prédikációt mond. A mise alatt az oltáron Pádai Szent Antalnak a székesegyházban őrzött ereklyéje is ki lesz téve és mise után **Magary prelátnak** azzal oszt áldást.

— **Létics szerb püspök Temesvárott.** A görög keleti szerb egyház holnap ünnepli meg **Krisztus menyemenetelét**, amely egyben a temesvári szerb püspöki székesegyház védő ünnepe. **Létics György** püspök, aki ma érkezik Belgrádból Temesvárra, holnap nagy papi segédlettel ünnepi misét celebrál, amely alatt a Sloga dalárda egyházi éneketet ad elő a kóruson. A misén lelkészeik vezetésével a gyárvárosi és mehalai szerbek is résztvesznek. Mise után körmenet lesz a Dóm-téren, amelynek négy sarkán felolvassák az evangéliumot. Létics püspök még csütörtökön utazik vissza Belgrádba.

Meghosszabbították a parlament ülészakát

Bukarest, június 12.

Egy heti szünet után a parlament mindkét háza tegnap ülést tartott. A szenátusban napirenden a gyorsított bírói eljárásról szóló javaslat, amelyhez először **Binder** szász szenátor szólott.

Binder elsősorban az igazságszolgáltatás krízisére mutatott rá, amelyet ez a javaslat hivatott enyhíteni. Kifejtéi aggályait a javaslattal szemben, amely nem tartja szem előtt az árvaszék és a telekkönyvi eljárás érdekeit. Kifogásolja, hogy az új törvényjavaslatok megszerkesztésével figyelmen kívül hagyják a helyi tradíciókat. Szerinte a javaslat nem

elégíti ki egészen a követelményeket de a mai helyzetben azt mégis megszavazza.

Junián igazságügyminiszter hosszabb beszédben válaszol. Hangzottatta, hogy az új törvények megalkotásánál figyelembe veszi a helyi érdekeket és a régi törvények jó intézkedéseit. Az árvaszéki intézményről az új polgári perrendtartás tartalmaz intézkedést.

A szenátus kisebb módosítással a javaslatot elfogadta. **Vaida** belügyminiszter felolvasta az ülészakának július 15-ig történt meghosszabbításáról szóló kéziratot.

Ülést tartott tegnap a kamara is.

— **Az angol király üdülése.** Londonból jelentik: A **Manchester Guardian** értesítése szerint **György** angol király a nyáron Pöstyénbe utazik, ahol több hetet fog tölteni. A királyt utjára **Dawson** lord, a király háziorvosa kíséri el.

— **Nincs magyar kultúráliság.** Budapesti tudósítónk telefonálja: A kultuszárca költségvetésének tárgyalása alkalmából **Klebelsberg** miniszter tegnap nagy ekszpozét tartott a képviselőházban, amelyben bejelentette, hogy a nyár folyamán megépítik az ötezredik népiskolát és a tanulók száma hetvenkétezerre emelkedik. 1914-ben 2374 magyar könyv jelent meg, 1924-ben pedig 4900 könyv hagyta el a sajtót, ami nyolcvan százalékos emelkedést jelent. Ezzel szemben Olaszországban harminc, Németországban pedig tíz százalékkal esett a megjelent könyvek száma. Magyar kultúráliságról tehát nem lehet beszélni.

— **Családi idill az utcán.** Tegnap délelőtt a Belvárosban botrányos jelenet játszódott le. Egy magas, ápolatlan külsejű harmincöt év körüli férfihez egy sápadt, sovány asszony könnyes hangon beszélt. A férfi türelmetlenül hátat fordított az asszonynak, aki azonban tovább kérlelte azt. A férfi ingerülten megfordult és pofozni kezdte az asszonyt, mire az ügyeletes rendőr bekísérte őket a rendőrségre, ahol kiderült, hogy a verekedő férfi **Vörös Ferenc** munkás és az asszony a felesége, akit elhagyott. A felesége kérlelni kezdte, hogy térjen vissza, mire a férje megverte az utcán. A verekedő férj ellen megindult az eljárás.

— **A Sevuot ünnep alkalmával** az istentisztelet a belvárosi zsidó templomban csütörtökön, e hó 13-án este 8 órakor és pénteken, e hó 14-én este fél 8 órakor kezdődik. A muszaf istentisztelet pénteken és szombaton délelőtt 10 órakor kezdődik. Prédikáció mindkét nap délelőtt háromnegyed 11 órakor, pénteken délelőtt leánykonfirmáció, szombaton reggel 8 órakor és délelőtt 11 óra után Maskir.

Elhunyt erdélyi magyar színesznő. **Holdy Juci** volt nagyváradi primadonna **Petrozsényben** elmérgesedett vakbélgyulladás következtében meghalt. **Holdy Juci** ismert tagja volt az erdélyi magyar színészetnek. Hosszu ideig a kisebb vándortársulatoknak volt primadonnája, de kivételes ének és játéktudása nagyobb teret követelt magának. Karrierjének igazi kifejlődésében azonban megakadályozta súlyos tüdőcsucshurutja, amely teljesen elgyengítette szervezetét. Holttestét szülei Nagyváradra szállítják és ott fogják örök nyugalomra helyezni.

— **A nagy per.** A temesvári törvényszék a temesvári munkásotthon előtt lezajlott eseményekből kifolyólag indított bünper tárgyalását **Julius** elsejéről **Julius** ötödikére halasztotta el és erre a napra küldte ki az idézéseket. A vád harminckilenc tanu kihallgatását kérte.

— **Betegség miatt a halálba.** **Liebling**ről jelentik: **Eschardt Péter** ötvenhat éves lieblingi gazdálkodó gyógyíthatatlan betegsége miatt felakasztotta magát. Mire felfedezték végtetes tettét, már halott volt. A temesvári ügyészség megadta a temetési engedélyt.

— **Ellenőrzik a takszikát.** A városi állandó választmány tagjai felülvizsgálták az autótakszikát és kettőt olyan elhanyagolt állapotban találtak, hogy javasolni fogják az engedélyk bevonását. Hét autótakszi tulajdonost megrovásban részesítettek. Az állandó választmány tagjai elhatározták, hogy az autótakszik ellenőrzését gyakran fogják végezni.

— **Halálozás.** **Szűcs János** nyugalmazott vasuti tisztviselő a mehalai István-utca 7. szám alatti lakásán hatvannégy éves korában meghalt. Halálát özvegye és nagy számú rokonság gyászolja. Temetése ma délután öt órakor lesz.

— **Betörők egy képkiállításán.** **Káldor Ágost** festőművésznek a Palace-terasz épületében levő képkiállítását az emult éjszaka betörők látogatták meg. A betörők ellopták a Sárga rózsák pohárban, Sárga Ibolyák, Tiltott gyümölcsök, Liliom, Háborgó tenger és Csendélet című képeket, ezenkívül egy börtáskát is magukkal vittek. A rendőrség a művészetet kedvelő betörők kézrekerítésére megindította a vizsgálatot.



Asszonyom, Ön már a múlt évben is a jól bevált vastagabb minőségű „HERMETICA” átlátszó befűzőhártyát használta. Ne kísérletezzen mással, maradjon a jól bevált minőségűnél. Kapható minden jobb fűző- és papírkereskedésben. Ha nem kapna, forduljon **FENYŐ** papírkereskedés, Belv., Műhelyház, telefon 19-51. Vizszonteladóknek kedvezmény. (2496)

— **Friss homokot hordanak a strandra.** A strandfürdő partján a sok esőzés következtében igen felszaporodott a sár. A fürdő igazgatósága elhatározta, hogy a sárat eltakarítja és helyébe megfelelő mennyiségű homokot hordat. A város állandó választmánya az erre szükséges összeget megszavazta.

— **Új bérpalota a Börze-uton.** **Klein Jenő** mérnök ajánlatot tett a városnak a Börze-uton a piaristák kertjével szemben levő saroktelek megvételére, amelyben nagy bérpalotát akar építeni. A város állandó választmánya kimondta, hogy a telekre a törvény értelmében kiírja az árlejtést és a kikiáltási ár négyszögölenként háromezer lei lesz.

— **Visszatért apja hitére.** Londonból jelentik: Öt év előtt nagy feltűnést keltett, amikor **Herzl János**, **Herzl Tivadarnak**, a cionizmus megalapítójának fia, áttért a katolikus vallásra. **Herzl János** most újabb meglepetést hozott a világnak, mert a múlt héten visszatért apja hitére.

Nyaralás előtt

töltse ki ezt a kivágást és levelezőlapra felragasztva küldje a kiadóhivatalnak.

Kérem a
Déli Hírlap-ot
mely eddig

(Név, város, utca)
cimre járt, folyó hó-tól
.....ig a következő cimre
küldeni:

UTASFORGALMUNK

nagymérvű emelkedése elveink helyességét igazolta. Elvünk olcsón a legjobbat nyújtani! E lap előfizetőinek támogatását hájásan azzal kívánjuk viszonozni, hogy emelkedő kiadásaink dacára

20%-ot

adunk hatóságilag megállapított szobaárainkból.

10%-ot

olcsó éttermi árainkból (P 1.50-es menüt kivéve)

Semmi

kocsiköltsége nincsen, mert szemben vagyunk a Keleti Pályaudvarral.

Park-Nagyszálloda, III., Baross-tér 10. szám.

Nyaralás után

töltse ki ezt a kivágást és levelezőlapra felragasztva küldje a kiadóhivatalnak

Kérem
Déli Hírlap-ot
mely eddig

(Név, város, utca)
cimre járt, folyó hó-tól
.....ig a következő cimre
küldeni:

A demars ügyében Titulescu is felszólal

Budapest, június 12.

A kisántant államok ismeretes demarsa — amint azt illetékes magyar helyen kijelentik — tegnap délig a magyar külügyminiszteriumhoz nem érkezett meg. Walkó Lajos külügyminiszternek régi szokása, hogy minden kedden délután fogadja a követeket és így lehetséges, hogy a demars átadására akkor kerül a sor. A bukaresti külügyminiszterium hivatalos jelentése szerint azonban Grigorec a budapesti román követ már megjelent a magyar külügyminiszternél és kormánya nevében nyilatkozatot tett. Eszerint a román kormány kényszerítve van Magyarországgal szemben eddig követett magatartását reví-

zió alá venni és úgy Románia, valamint a kisántant államok felvilágosító mozgalmat kezdenek a nagyhatalmaknál, különösen pedig azoknál az államoknál, amelyek Magyarország iránt barátságot tanúsítanak. Ez a mozgalom lesz hivatva bizonyítani, hogy a magyar kormány magatartása távolról sem szolgálja a béke ügyét. A belgrádi Politica azt írja, hogy a jugoszláv követ szintén átnyújtja a demarsot Walkó külügyminiszternek.

Hir szerint Titulescu fel fog szólni Madridban és figyelmezteti a Népszöveget a magyar irredenta mozgalom veszélyeire. Hozzája csatlakozik Jugoszlávia és Csehszlovákia képviselője is.

— Az iskolaév vége. Bukarestből jelentik: A közoktatásügyi miniszter rendelete alapján az ország összes elemi iskoláiban június tizenötödikén megkezdik a nyári szünetet.

— Szana Zsigmond hagyatékának leltározása. Bukarestből érkezett híradás szerint a pénzügyminiszterium utasítást küldött a temesvári pénzügyigazgatóságához Szana Zsigmond hagyatékának leltározására és értékmegállapítására vonatkozólag. Az utasítás technikai természetű és különösen a hagyaték értékelésére tartalmaz utasításokat.

Tapetázás

2500— leitől szobánként.
Butorszövet, Ripszek.
Szécsi és Tsa.
Hunyadi-ut 16. (2296)

— Egy könyv, amelyre mindenkinek szüksége van. A kozmetika ma komoly tudomány, amellyel komolyan kell foglalkozni, mert hiszen a szépség éppen olyan megbecsülendő adomány, mint a tehetség, ügyesség és ezt ápolni, fejleszteni kell, sőt annak, akinél hiányzik, meg is lehet szerezni. Abszolút csunya nő nincs, de éppúgy nincs olyan abszolút szép sem, aki szépségének ápolását és fejlesztését mellőzhetné. Dr. Vécei Jenő: Kozmetikai tanácsadó című könyve az orvos szakszerűségével, de a laikus által is teljesen megérthető módon tárgyalja azt, hogy miképp kell az egyes szépségfogyatkozásokat elűntetni, a rendellenességeket megszüntetni és a szépség teljes harmoniáját megszerezni. A könyv bőven tartalmaz recepteket is arra nézve, hogy miképp kell az egyes szükséges, hasznos, de nem ártalmas szépségápolószereket otthon házilag elkészíteni s miképp lehet ezáltal minden háztartásban igen sok pénzt megtakarítani. A kozmetikai tanácsadó ára 120 lei és 20 lei postaköltség. Az összeg bélyegeken is beküldhető dr. Vécei Jenő címére, Subotica, Jugoszlávia, Ciril Metod-tér.

— Szombaton tartja Vágó Géza előadását a Lloyd-Klubban. Vágó Géza az ismert budapesti színművész és színműíró előadását, melyet a temesvári Wize egyesület rendez, a zsidó ünnepekre való tekintettel nem most csütörtökön, hanem június 15-én, szombaton este fél 10 órakor tartja meg a Lloyd-Klub nagytermében Mózes élete történelmi megvilágításban címmel. Az előadásra belépődíj nincs. Vendégeket a rendezőség szívesen lát.

— Tiltott műtét áldozata. Alapos gyanu merült fel, hogy a Fehér Kereszt kórházban meghalt Trasch Mária, akit január másodikán temettek el a józsefvárosi katolikus temetőben, tiltott műtét áldozata lett. A szerencsétlen fiatal asszonyt Gyűléstől hozták be a kórházba, mint súlyos beteget és itt hamarosan meg is halt. Seciureanu vezetőügyész áttanulmányozta az aktákat és elrendelte a hulla ekszhumálását. Az ekszhumálásán jelen voltak Wachsmann Alvin dr. törvényszéki orvos, Nicolau ügyész és Rode Sándor józsefvárosi rendőrigazgató. A boncolás után kétségtelemé vált, hogy a szerencsétlen nő tiltott műtét áldozata lett. A vizsgálat most fogja megállapítani, hogy kit terhel a haláleset körül a mulasztás.

Szenzációs butorvásár

a legolcsóbb árak mellett a
Butorszövetkezetnél
Temesvár, Scudier-park.

— Cigányok kifosztottak egy kereskedősegédet. Végvárról jelentik: D. J. kereskedősegéd a reggeli szép időt sétára használta föl. Elmerült a természet szépségeiben és egyszerre csak azon vette magát észre, hogy kívül van a községen és a cigánysorra jutott. A cigányok, akik a segéd főnökének boltjában szoktak vásárolni, mint régi ismerőst üdvözölték a sétálót és beinvitálták az egyik putriba. D. J. gyanútlanul bement, de alig lépett be, amikor a cigányok közül több asszony és férfi megrohanta. Novakovics Ádám a cigányok vezetője, elvette ötszáznyolcvan lei készpénzét, gyűrűjét és óráját, végre pedig a ruháját akarta róla lehuzni. D. J. csak úgy tarthatta meg a ruháját, hogy ezerötszáz leit ígért a cigányoknak, amelyet délután fog elhozni. D. J. a faluba visszatérve egyenesen a csendőrségre ment Moldova csendőrmeister több csendőrrel azonnal kiment a cigánytelepre. A cigányok eleinte tagadták a rablást, de később beismerték azt és eladták D. J. holmiját és pénzét. A rabló cigányok ellen, akikre már amugyis sok a panasz, megindult az eljárás.

* A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII., Baross-tér 10.

— A Déli Hírlap panaszkönyve. Kaptuk a következő levelet: Tekintetes szerkesztőség! A közönség mindenért, ami a villamoson történik, rendszerint a kalauzt teszi felelőssé, pedig sokszor maga a közönség a hibás. A déli időben az emberek rendszeren türelmetlenek és a megállóhelyeknél felkapaszkodnak a villamosokra. Akik pedig már rajta vannak a kocsin, azok nem igyekeznek beljebb kerülni, hanem a peronon maradnak és lehetetlenné teszik az utánuk való feljutást. A lent maradt emberek aztán a lépcsőn állanak és úgy lógnak a feljáraton, mint a szőlőfürtök a tőkén. Ha aztán ezek közül egy leesik és szerencsétlenség éri, akkor a kalauz a h Nagy baj az, hogy a rendőrök nélkül elnézik a közönségnek a csőn való utazást és nem lép közbe. A rendőr kötelessége az ilyen villamost megállítani lépcsőn lógó utasokat leszáll. Tisztelettel: egy villamoskalauz

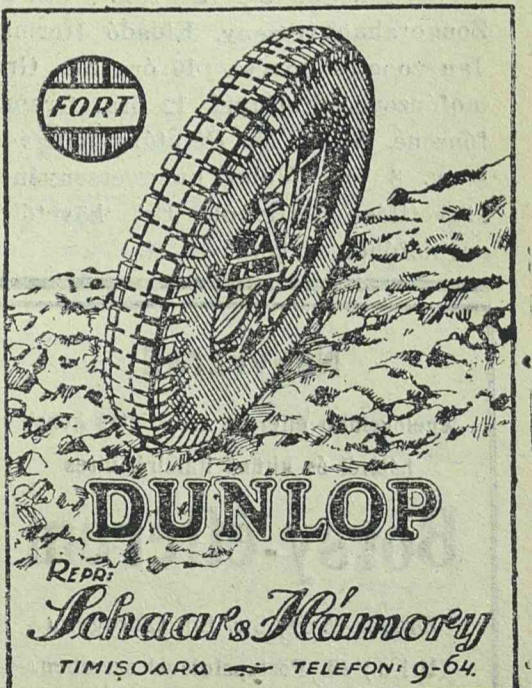
— Megkezdhető az új belvárosi mozi építése. Megemlékeztünk rá, hogy az új belvárosi mozi építését nem lehet megkezdeni, mivel az erre vonatkozó tervek és iratok az ügyészségen vannak. Minthogy a vizsgálat nem derített ki semmitéle visszaélést az építési munkálatok körül, Seciureanu Romulusz vezető ügyész értesítette a várost, hogy a tervek és iratok átvehetők és az építkezés megkezdhető.

— Kóbor kutyák felfaltak egy holttestet. Valkányról jelentik: A valkányi csendőrség a falu határában egy férfi holttestét találta, amelyet a kóbor kutyák már majdnem felfaltak. A nyomozás megállapította, hogy a hulla Todorescu Simon valkányi hetvenhét éves gazdálkodóval azonos, aki hetek előtt eltűnt. Valószínű, hogy az öreg embert a falu határában szivszélhűdés érte és meghalt. A temesvári ügyészség utasítására a csendőrség megindította a nyomozást a halál körülményeinek megállapítására.

Tennisz-rekettek

labdák, napvédők, rekett-javítások legolcsóbban
RECTA fotó-sport-Temesvár
Belváros, Hunyadi-u.
2581

— Két gazdag nővért meggyilkolt. Galacból jelentik: Néhány hét előtt Galacban borzalmas kegyetlenséggel meggyilkolták és kirabolták a vagyonukról ismert Curatos-nővéreket. A hatóságok hosszas nyomozás után a gyilkost Pojar Sándor csavargó személyében Duduia nyaralóhelyen elfogták, aki beismerte véres kegyetlenséggel elkövetett tettet.



DUNLOP
REPR
Schaar & Hamoruj
TIMISOARA TELEFON: 9-64

Élvezet

szép női kiegészítést
Láng Vally

ujüzletében, a Városházán vásárolni

— Idomított rendőrkutyák vizsgálja. Crenian Aurél rendőrprefektus egy hónappal ezelőtt rendőrségi nyomonkövető kutyaosztályt létesített. Ezeket a rendőrkutyákat külföldi minta szerint tanították be. A huszonkét farkaskutyát Jójárt Ferenc, az ismert temesvári kutyaedző tanította be olyannyira, hogy a kutyákkal a múlt heti józsefvárosi betörések alkalmával sikeresen szerepeltek a nyomozás alkalmával. Csütörtökön, a hó tizenharmadikán a Regatta pályán lesz az idomított kutyák vizsgálója. A vizsgán Domasneanu főpolgármester, Simboteanu ezredes, a temesvári sportszakosztály vezetője, Crenian Aurél rendőrprefektus, Seciureanu főügyész fog megjelenni. Dícséret illeti Crenian Aurél rendőrprefektust ezért a rendeletért, hogy ezzel a lépéssel előbbre vitte és emelte a temesvári rendőrség munkájának sikerét.

— Súlyosan bántalmazott ügyész. Bukarestből jelentik: Calarasi mellett levő Fetesti községben az öt Zaharie-fivér egy hét előtt súlyosan bántalmazta Babeanu dr. orvost. Az erőszakosság megvizsgálására megjelent a helyszínen Stefanescu ügyész és Cornea csendőrszázados. Mindkettőjüket a Zaharie-fivérek inzultálták és bántalmazták. A kapitány állapota súlyos, az ügyész ugyancsak jelentékeny sérüléseket szenvedett.

— Autókon szállítják a téglákat. A városi téglagyár arra kérte a városi tanácsot, hogy az eladott téglafuvarozását ezentul lovas szekerek helyett teherautókon végezhesse. Az állandó választmány tegnap tartott ülésén a téglagyár igazgatóságának megadta a felhatalmazást a szükséges teherautók megvásárlására.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindent az ingyenes tájékoztatót (Conductorul prin Timisoara.)

Rádió

Műsor:

Szerda. (Június 12.) Budapest. 9 óra 15: A Rádió házi zenekarának hangversenye. 12 óra 5: Kamarazene. 4 óra: Rádió-szabadegyetem. 5 óra 10: Mezőgazdasági előadás. 7 óra 30: Az operaház előadásának közvetítése. 10 óra 45: Gramofónhangverseny. Bécs 11 óra: Délelőtti zene. 4 óra: Délutáni hangverseny. 5 óra 20: Gyermekmesék. 8 óra 5: Skót dalok. 8 óra 30: Steiner Ferenc kamaranékes dalestje. Berlin. 11 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Népcsoport zenekísérettel. 8 óra 30: Népcsoport. 9 óra: A berlini ünnepi játékok közvetítése. Breslau. 4 óra 30: Kamarazene. 8 óra 15: Népies zenekari hangverseny. Brünn. 7 óra 30: Der Jakobi című opera előadásának közvetítése. Leipzig. 4 óra 30: Hangverseny. 10 óra 30: Benvenuto Cellini opera előadásának közvetítése. München. 4 óra: Zenekari hangverseny. 10 óra 45: Zene. Langenberg. 10 óra 15: Gramofónzene. 8 óra 15: Gramofónhangverseny Caruso lemezeiből. 9 óra: Zenei alegóriák. Nápoly. 5 óra: Kamarazene. 9 óra 2: Lodoletta. Mascagni operájának közvetítése. Prága. 11 óra 15: Gramofónzene. 7 óra 25: Der Jakobiner című opera előadásának közvetítése. Stuttgart. 12 óra: Sétahangverseny közvetítése. 4 óra 35: Délutáni hangverseny. 8 óra: Szimfonikus hangverseny közvetítése.

Csütörtök. (Június 13.) Budapest. 9 óra 15: Hangverseny. 12 óra: A hangverseny folytatása. 4 óra: Rádió-szabadegyetem. 1. Vakok énekkarának énekszáma. 2. Előadás. 3. A vakok zenekarának hangversenye. 5 óra 10: Mezőgazdasági előadás. 5 óra 45: Petis Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra 30: A magyar királyi operaház előadásának közvetítése. 10 óra 45: Gramofónhangverseny. Bécs. 11 óra: Délelőtti zene. 4 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 5: Tarka-est. Berlin. 5 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra: Giacomo Lauri Volpi hangversenyestjének közvetítése. Ezt követőleg tánczene. Breslau. 4 óra 30: Operatársulatok. 8 óra 15: Jugendfreunde. Fulda-Lajos vígjátékának közvetítése. Brünn. 12 óra 30: Hangverseny. 8 óra: Dvorák Lajos zongorahangversenye zenekari kísérettel. Langenberg. 5 óra 45: Délutáni zene. 8 óra: Esti hangverseny. 9 óra: Etagehaus, hangjáték. Königsberg. 8 óra 35: Zenekari hangverseny. Nápoly. 5 óra: Hangverseny. 9 óra 2: Donna Juanita operette előadásának közvetítése. Prága. 11 óra 15: Gramofónzene. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Katonazenekar szórakoztató hangversenye. 8 óra: Kedélyes est. Sonntags in Prag. 9 óra 30: Zongorahangverseny. Előadó Herman Jan zongoraművész. 10 óra 25: Gramofónzene. Stuttgart. 12 óra: Gramofónzene. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra: Volpi hangversenyének közvetítése Berlinből. Ezt követőleg gramofónon át kedélyes et.

Nagyvárad

legelőkelőbb étterme az izletes konyhájáról és kitűnő italairól híres

Borsy-étterem

Oradea-Mare, Str. Ep. Ciorogariu

(Uri-u.) 13. Postapalotával szemben.

694

Sport

Két mérkőzése lesz a kairói csapatnak a temesvári pályán

Egyre nagyobb érdeklődést vált ki a kairói válogatott csapat temesvári két napos vendégjátéka. A csapat, amely egy athéni mérkőzés után pihenten Temesvárott áll ki másodszer, eddig is nagyszerű teljesítményt mutatott be külföldi csapatokkal szemben. A kairói válogatott középeurópai turáján a TAC és a Kinizsi anyagi áldozatkészsége folytán mutatkozik be Temesvárott. Az egyik mérkőzés a Kinizsivel szemben reváns jellegével is bír, mert a Kinizsi két év előtt Kai-

Az országos atlétikai bajnokságok. Bukarestből jelentik: A központi sportszövetség nemrég szeptember 13. és 14-re tűzte ki az országos atlétikai bajnokságok megtartásának időpontját. A szövetség most megváltoztatta a verseny napját és azt szeptember 7. és 8-ra tűzte ki Bukarestbe. Az előretolás oka, hogy szeptember 22-én Athénben a balkáni országok atlétikai versenyét tartják meg és a szeptember 13. és 14. időpont megakadályozta volna a versenyzőket, hogy az athéni versenyeken résztvegyenek.

A professzionizmus bevezetése. Bukarestből jelentik: A bukaresti sportkörökben, de a szövetségben sem idegenkednek a professzionista futball bevezetésétől. A professzionizmus bevezetésének gondolata egy év előtt Temesvárról indult ki és akkor Lázár Kornél dr., pénzügyigazgató volt az eszme legharcosabb propagálója, aki belátta, hogy a mai helyzetben a játékosainkat csak úgy tudjuk megtartani, ha rátérünk a professzionista rendszerre. Azóta eltávozott játékosok

róban győzte le mostani ellenfelét és természetes, hogy a kairóiak most a temesvári pályán szándékoznak akkori legyőzetésükért revánsot venni. Ezenkívül más szempontból is érdekes a két mérkőzés. A TAC és a Kinizsi ugyanis ez alkalommal mutatja be új játékosait, akikkel a jövő szezonban a bajnoki küzdelmet fel akarja venni. A kairói válogatott szombaton, június tizenötödikén és vasárnap, június tizenhatodikán, mindkét alkalommal délután hat órai kezdettel játszik Temesvárott a Banatul-pályán.

igazolták Lázár állításait. És most már Bukarestben komolyan gondolkodik a professzionizmusra. Emellett megmaradnának az amatőrregyesületek is.

Bokszmérkőzés Temesvárott. Június tizenhatodikán este kilenc órakor a gyárvárosi nyári színházban rendezi meg a bokszszövetség első nyilvános bokszmérkőzését. Krajova legjobbjai, az olténiai kerület bajnokai lépnek ringbe, hogy Temesvár bokszgárdájával megvívják küzdelmüket. A mérkőzésre a következő párok neveztek be: Geröffy (Kinizsi) — Romanovszky (Rapid), Paky (Banatul) — Mantiny (TAC), Petsovsky (TAC) — Szilágyi (UDR), Nussbaum (ZsSE) — Nyitrai (TAC), Kehrer (Rapid) — az olténiai kerület légsúlyu bajnokával mérkőzik meg. Tóth (UDR) — az olténiai kerület pehelysúlyu bajnokával fog megmérkőzni. A mérkőzés kétségtelenül legérdekesebb száma lesz Mihaleanu és Dörfler, Románia középsúlyu és könnyűsúlyu bajnokainak mérkőzése.

Közgazdaság

Adóeltitkolás miatt újabb hivatalos vizsgálat indult meg Temesvárott

Temesvár, június 12. Taranu Viktor pénzügyi vezérfelügyelő — mint jelentettük — napok óta Temesvárott tartózkodik. Beavatottak szerint a pénzügyi vezérfelügyelő jelenlegi huzamosabb temesvári tartózkodása évekre visszamenő adóeltitkolási ügygel áll összefüggésben. Évek előtt ugyanis éppen Taranu Viktor vezérfelügyelő vizsgálata és jelentése alapján — mint ismeretes — adóeltitkolás miatt eljárás indult meg néhány nagy temesvári ismert vállalat ellen. Az előző kormány idején a vizsgálatra vonatkozó akták a pénzügyminiszte-

Cristea vasutigazgató fontos megbízatása. Cristea Szilviusz temesvári kerületi vasutigazgató Prágába utazott, ahonnan majd Varsóba fog menni. Cristea igazgató Madgearu miniszter részéről különleges megbízást kapott, amelyből kifolyólag tárgyalásokat folytat előbb a csehszlovák és a lengyel, később a magyar és a jugoszláv államvasutak vezérigazgatójaival. A tárgyalások több hetet fognak igénybevenni.

riumban maradtak. A pénzügyminiszterium utasítására ezekben az ügyekben most újra felveszik az eljárást. Ezzel hozzák összefüggésben Taranu Viktor pénzügyi vezérfelügyelő jelenlegi temesvári tartózkodását, mert ő egyik legalaposabb ismerője ezeknek az ügyeknek. Hogy milyen stádiumban van most ez az eljárás, azt nem lehet tudni, mert illetékes helyen — valószínűleg az újabb vizsgálat érdekeire való tekintettel — nem szolgálnak felvilágosítással. A vizsgálat menetét figyelemmel kísérjük és arról be fogunk számolni.

Ötven éves cég bukása. Budapesti tudósítónk telefonálja: A Harmonia részvénytársaság, amely Magyarország legrégebbi zeneműkiadó vállalata, ötven éves fennállásának évfordulóján csődbe került. Az új nyári menetrend. A román államvasutak új menetrendje, amelynek már öt hét előtt kellett volna életbelépnie, mint jelentettük, június 19-ről 20-ra való éjszaka fog életbelépni. Az új menetrend a bányászati relációkban kevés változást mutat és

csak a Bukaresttel való közlekedésben vannak nagyobb eltérések a mostani állapottól.

A vasuti teheráru kiadása. Egyes vasuti állomásokon gyakran előfordult, hogy az érkezett teheráru a címzett kérelmére még a fuvarlevél kiadása előtt adták ki. Minthogy ez nem egyszer alkalmat adott a visszaélésre, a vasuti vezérigazgatóság szigorú rendeletet adott ki, hogy ezentúl a teheráru csak a fuvarlevél felmutatása ellenében lehet kiadni.

A Rapid-vonatok külön díja. A vasuti vezérigazgatóság rendeletet adott ki, amely szerint a Rapid-vonatokon ezentúl mindenki tartozik ülőhelyért száz leiel megváltani és ez alól még a vasuti tisztviselői és parlamenti szabadjegyek sem mentesítenek. Azt, aki ülőhelyének előre való biztosítása és megváltása nélkül száll föl a Rapid-vonatra, leszállítják még akkor is, ha még volna a vonaton szabad ülőhely. Ezekre a vonatokon csak annyi ember utazhatik, ahány ülőhely van.

Csak udvariasan. Vidrighin Sztán vasuti vezérigazgató üdvös és régen hiányzott rendeletet adott ki. A rendelet utasítja a vasuti személyzetet, hogy a közönséggel előzékenyen és udvariasan bánjanak és mindig szolgálatkészek legyenek. A rendelet hangsúlyozza, a vasutasok ne feledjék el, hogy ők vannak a közönségért és nem megfordítva. A rendelet záradéka szigorú büntetést helyez kilátásba mindama vasutasok részére, akik ezt a rendeletet nem tartják be.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Június 11.) Leszámitolóbank 92.3, Kereskedelmi Bank 110, Angol-Magyar Bank 92, Magyar Hitel 77, Pesti Hazai 200, Drasche 100 Csáky-Prackfalvi 14.5, Urikányi 124 Rima 90.2, Salgó 49.2, Általános Köszén 694, Beocsini —, Nasici 161 Szikra 215, Ganz-Danubia 10.45 Magyar Cukor —, Déli Cukor —, Egis —, Nova 37.1, Temesvár Szesz 24.5 Temesvári Sör 21.5.

Színház

Megindult a bérletjegyzés a kolozsvári magyar színház temesvári szezonjára. Az egész város osztatlan örömmel vette tudomásul a hírt, hogy az idei szezonban János Jenő dr. kolozsvári teljes szintársulata fog vendégszerepelni Temesvárott. Az első beharangozó után Temesvár lelkes színházba járó magyar közönsége sietett a színházi irodába, hogy helyet biztosítson magának. Biztos volt, hogy a bérleteket tömegesen fogják előjegyezni részben, mert hosszú idő óta most les először alkalma a közönségnek arra, hogy igazi és jó színházat lásson, részben pedig azért, mert a bérlet jóval olcsóbb, a napi áraknál. A színház igazgatósága az ugynevezett szelvény-rendszerrel vezette be, amely igen kényelmes abból a szempontból, hogy nem kell a igazgató által előírt napokon színházba menni. Mindenki akkor megy színházba, amikor akar, mert a helyét délután 11 óráig a pénztár fenntartja. Azok a bérletlők, akik tavalyi helyeikre igény tartanak, jelentsék be ezt a színház irodájában, naponta délelőtt 10—11-ig é. d. u. 4—6-ig.

* A városi színházban lesz G. Janur Jenny növendékeinek előadása június 16-án este 9 órakor. Kosztümöket Galas, diszleteket Sinkovics tervezte.

Próhirdetések

Előzetőink abban a kedvezményesen észesülnek, hogy az utolsó előzető nyugta felmutatása ellenében a vnkint egyszer díjmenesen közölhetnek egy tíz szolg terelő próhirdetést.

Jósnó

emondja multját, jelenét, jövőjét. Na család. Minden beteljesül. La. Temesvár-Józsefváros, Str. Iancu Vaurescu (Bem-utca) 23, az udvarba baloldal az utolsó ajtó.

Alkalmazás

Varróleányt gyest, felveszek. Körmentyén, III. eret-tér 1. (2698)

Inkasszás

vadkkal, jó fizetés mellett felvétetik. im. kiadóban. (2607)

Allást keres

Betegápolónőnek

ántozik intelligens nő vagy házve-tőni állást vállal. Ugyanott női író-szta eladó. Gruber varrónő, Tiro-l-u. szm, III. (2997)

Bejárónői állás

gyomosást vállal fiatal asszony. Cim kiadóban. (2699)

Adás-vétel

Kifogástalan férfiruha

őrnák, cipők, kabát eladó. Cim a kiadóban. Reggel 8-9, d. u. 2-4-ig (1677)

Eladó

ős férfi tavaszi kabát, férfi fehér adig és cipők. Megtekinthető: d. u. 4. hitelbank I., ajtó 3. (2123)

A legjobb világmárkás zongorák BÖSENDORFER-GROTRIAN-STEINWEG

és különböző bécsi gyártmányu zongorák és pianók kedvező részletfizetési feltételek mellett csakis Timisoara, Zongoraterem. Piata Traian (Kossuth-tér) 4. sz. (2521) telefon 111 kaphatók

Világos szekrény

gy sötét, azonkívül két világos gykeményfából, divány, 2 kis és 4 gy fotel eladó. Cim: Király-u. 17, ambvics. (2681)

Sarokhely

öl, kis házzal eladó. Rónác, Rewffy utca 24. (2702)

Gramofon

őshangu. lemezekkel eladó. Cim a kiadóban. (2700)

Antik szalónasztalt

őrnék megvételre. Cimeket „Antik“ kiadóba kérek.

Lakás

Egy szoba-konyha

ellékhelyiségek jul. 1-ére kiadó. e-u. 3. (2678)

Butorozott uri lakás

ő. 2 szoba, konyha, fürdőszoba. anherceg u. 4, II. em. (2689)

Egy kétszobás

egy egyszobás lakás 1-ére kiadó. Bővebbet: Kempf építő-esternél, II., Bányay-utca 2. sz. (576)

Kellemes nyaralás!

szellett, kitűnő levegőjű helyen két bejáratu, szép szoba, konyha-álattal egész nyárra kiadó. Cim kiadóban. (2695)

5 szobás

ő keresek, lehetőleg a Belváros-ő Cimeket a kiadóba „Szép otthon“ őre kérek.

Kertes lakást

őrek augusztus vagy november el-ő. Két-három szobás, esetleg ve-ővival is. Cimeket a kiadóba kérek őndes lakó“ jeligére.

MEGKÖVÜLT SZIVEK

Írta:

Berkes László

A Déli Hírlap eredeti regénye

39. Folytatás

A kéréshez a férfiak is csatlakoztak és a bárónó odaült a zongora mellé. Fürgé ujjai végigfutottak a billentyűkön.

Bányay István gróf az egyik ablakfülkébe vonult és onnan hallgatta a zongorajátékot. Hányszor hallotta régen Leónát zongorázni, amikor az még nagynénje házában volt. Művésze most is olyan csillogó volt, mint akkor. De mi az, amit játszik? Nem olasz dalokba fogott bele, hanem Chopin egy mesterművébe. Ezt akkoriban is sokat játszotta és István nem egyszer kijelentette előtte, hogy ez a muzsika még jobban tüzei fel égő szerelmét. Csak nem azért választotta ezt a darabot, hogy ezzel felidézze a mult emlékeit. Az évek során, amelyek azóta elmúltak, Bányay gróf majdnem megfeledkezett az egykori társalkodónőről, akibe olyan lángolóan szeretett bele. Megfeledkezett Leónáról és nem gondolt arra, hogy vannak sértések, amelyeket a nők sohasem bocsátanak meg. Nagy meglepetés volt a számára, amikor Leónával Jósika László báró estélyén találkozott. Amikor megtudta róla, hogy özvegy és hogy Kaminszky bárónó néven tagja a főúri társaságnak.

Vecsey gróf, aki valamivel előbb eltávozott, hogy utána nézzen a bárónó hintájának, belépett a szalóba.

— Kedves bárónó, — jelentette, — a kegyed hintaja sokkal nagyobb sérülést szenvedett, semhogy azt gondolni lehetett és Isten csudája, hogy eljöhett vele a kastélyig. A javítást ma semmi esetre sem lehet megcsi-

nálni és azért arra kérem, hogy maradjon nálunk és csak holnap folytassa utját.

— Köszönöm szépen, azonban a felajánlott vendégszeretetet semmi esetre sem vehetem igénybe, mert nekem még ma folytatnom kell az utamat. Azért nagyon lekötölez a gróf ur, ha egyik hintóját a rendelkezésemre bocsátja.

— Ahogy parancsolja, bárónó. A hintót szívesen a rendelkezésére bocsátom, csak azt sajnálom, hogy magam nem kísérhetem el, mert nem szeretném, hogy éjszaka egyedül atazzék. De majd megkérem István barátomat, hogy legyen a kísérője.

Bányay István összeresztent. Megijedt attól, hogy a meleg nyári éjszakában órákon keresztül együtt kell lennie a hintóban Leónával.

— Végtelenül sajnálom, — mondotta hidegen, — de le kell mondanom arról a szerencséről, hogy a méltóságos asszonyt elkísérjem. Nekem még ma este odahaza kell lennem, mert megígértem a feleségemnek, hogy idejében érkezem.

Mikor a szavak elhangzottak ajkán, maga is megijedt ekkora udvariatlanságra. Vecsey gróf és a felesége is megütközve pillantottak rá. Hiszen Bányay gróft eddig úgy ismerték, mint aki a nők iránt a lovagi szolgálatra mindig készen áll.

Leóna bárónó egy pillanatra ehalványodott és a szeme villámot szórt. Azonban mégis ő volt az, aki legelsőnek visszanyerte lélekjelenlétét. Ezüstös kacagása először ugyan egy kiesit

metszően hangzott, de aztán tisztán esendült, amikor megszólalt:

— Hölgyeket nem szabad megvárakoztatni és különösen akkor nem lehet ezt megtenni, amikor a szivkirálynőről van szó. Bányay gróf bizonyára mindig megtartotta nőnek adott szavát és azért most sem szabad szöszegésre rábeszélni. Csak siessen szépen haza a feleségéhez, kedves gróf, én éppenséggel nem veszem rossz néven, hogy nem kísérhet el engem. Különbent sem félek az éjszakai utazástól, hiszen már nem egyszer tettem ilyen utat.

Vecsey gróf becsöngette a szolgáját és kiadta a parancsot, hogy fogjaanak be azonnal az egyik hintóba.

A társaság még egy darabig elbeszélgetett, mikor pedig a szolga jelentette, hogy a hintó előállott, Kaminszky bárónó a két férfi társaságában a kastély elé ment.

A bárónó már helyett foglalt a hintóban, mikor észrevette, hogy odabent feledte a legyezőjét. Vecsey gróf készséggel szaladt be érte.

— Mondja, Bányay gróf, — fordult most Leóna István felé, aki némán állott a kocs mellett, — iménti szavait talán hadüzenetnek magyarázom?

Bányay látható csudálkozással tekintett az asszony arcába.

— Nem tudok semmi okot egy esetleges hadüzenetre, méltóságos bárónó, — válaszolt könnyedén.

— Olyan okot sem tud, amely arra készítse önt, hogy az én haragomat ön ellen ne hívja ki? — érdekte a bárónó gúnyosan.

— Olyat sem.

A bárónó úgy érezte, hogy a fagyos hidegség, amelyet évek óta magára erőszakolt, elhagyja. A közönyös nyugodtság, amelyet Bányay gróf vele szemben tanusított, igen felingerelte.

A nyitott hintóajtóból kidugta a fejét. A holdvilág rávetette fényét arcára. Ez az arc igen kísértetiesnek nézett ki.

— Vigyázzon, Bányay gróf, — mondta sziszegve a fogai között, — vigyázzon, mert nemcsak a multat, hanem ezt a mai napot is meg fogja banni.

A kínos beszélgetésnek vége szakadt, mert ebben a pillanatban megjelent a kastély lépcsőjén Vecsey gróf és hozta a bárónó legyezőjét.

Néhány perc múlva a hintó elrobbogott.

(Folyt. köv.)

Különféle

Gyermekek nyaralása!

Kitűnő levegő, jó koszt, gondos felügyelet. Cim a kiadóban. (2696)

ÜZLETÁTHELYEZÉS

Értesitem a n. é. közönséget, hogy hentesüzletemet a gyárvárosi Fő-utca-ból a saját házamba, Magyar-utca 7. szám alá helyeztem át. Együttl tudatom, hogy a gyárvárosi piacon is naponta friss húst fogok kimérni.

Tisztelettel
FÖRSTER DEZSÓ, hentesmester

Örökbe adnám

1 éves, szőke haju, fekete szemű, egészséges kis fiamat jobb családnak. Cim: Sági-ut 100,

Értesitem a n. é. közönséget, hogy a gyárvárosi PÁVA vendéglőt, éttermet és gyönyörű szép kerthelyiséget átvettem. Elsőrendű és olcsó konyha, kitűnő italok. Minden szombat és vasárnap cigányzene. Kiváló tisztelettel Klein Jani, a Lloyd-kávéház volt fizetője Temesvár II., Kossuth-tér 3.



KLISÉK
RAJZOK
FENYŐ FOTOCÍNKOGRÁFIA
TIMISOARA + CETATE
VIDÉKI RENDELÉSEK 1 NAP ALATT!

Déli Hírlap

1929 JUNIUS 13

LEGUJABB

V. ÉVF. 131. SZAM

Álmában megölt egy szegény asszonyt és négy gyermekét az áradás

Kolozsvár, június 11.

Hétfőről kedde virradó éjszaka a Szamos folyó völgyében és környékén óriási vihar és felhőszakadás pusztított. A nagy vihar körülbelül félegy órakeresztül tartott. Galambtojás nagyságú és diónyi jégdarabok zuhogtak a sötét felhők közül és messze környéken tönkretették a földek termését, a réteket és a kerteket. A jégeső után felhőszakadás következett. A patakok, amelyek percek alatt megduzzadtak, kiléptek medrükből és mindent elárasztottak. Az álmából fölriasztott lakosság ijedten menekült és elhagyta házeit, hogy legalább pusztta életét megmentse. Sok ház lakói azonban nem akarták családi otthonukat elhagyni és barrikádokat emeltek az ajtóik elé földből és téglából.

Az erős áradat azonban hamarosan elsöpörte ezeket a talaszokat és behatolt a házakba. Számos gyenge építkezésű ház nem tudott az árnak ellenállani és összeomlott.

A nagy zivatar különösen a megye két községét sújtotta és pedig Ormánya és Kérő falvakat. Ormánya völgyben fekszik és a víz olyan hirtelen jött, hogy a lakosság állátállományát csak bajjal tudta menteni és számos szarvasmarha és baromfi elpusztult. A rohanó ár több házat, számos istállót és melléképületet romba döntött. A vihar ereje olyan nagy volt, hogy sok fából készült épületet magával sodort. Kérőben szintén borzalmas ereje volt a viharnek. A lakosság közül többen hiányzanak, azonban azt hiszik, hogy emberéletben mégsem történt kár, mert számosan a padlásokra menekültek az ár elől, ahonnan még nem tudtak szabadulni. A kertekben és a földeken minden tönkrement. A vihar és árvíz igen sújtotta Nagykiklód községet is, amelyben az elmúlt évben is volt nagy árvíz. Nagykiklód völgyben fekszik és az ár olyan hamarosan jött, hogy a házak percek alatt méternyi magasságban állottak víz alatt. Több ház itt is összeomlott. A falu szélén egy házikót olyan

hirtelen borított el az ár, hogy annak lakói fel sem ébredtek és álmukban lették halálukat.

A házban egy özvegyasszony lakott négy gyermekével és egyikük sem menekült meg. A négy gyermek hulláját az árvíz kisodorta az országútra. Az árvíz elmosta a Dészamosvölgyi vasut töltését úgy, hogy a közlekedés félnapra teljesen megszakadt, most pedig csak átszállással bonyolítható le. A telefon és távíró póznáit a vihar kidöntötte és az egész viharsújtotta vidék teljesen el volt zárva a külvilágtól.

Désre csak reggel lehetett értesítést küldeni, ahonnan a prefektus

intézkedésére azonnal segélycsapatokat küldöttek, amelyek azonban a községeket csak nehezen tudják megközelíteni.

Azt tervezik, hogy a megszorult lakoságnak élelmiszereket is küldenek.

Kolozsvárra a borzalmas zivatar kedden délelőtt féltizenegy órakeresztül érkezett meg és olyan rémes erővel pusztított, hogy öt perc alatt a város utcáinak összes nyugat felé néző ablakai eserepekben heverték a kövezen. A földek és kertek termése Kolozsvár közvetlen kerületében is elpusztult. A Szamos megdagadt és a város alatt levő javítóintézetet elöntötte.

Andrássy Gyula gróf tegnap este meghalt

Budapest, június 12.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A magyar politikai életnek nagy gyászja van. Meghalt Andrássy Gyula gróf, aki az utóbbi évtizedek politikai életében nagy szerepet játszott Magyarországon. 1860 június 30-án született, mint néhai Andrássy Gyula gróf volt miniszterelnöknek és külügyminiszternek fia. Tanulmányai befejezése után diplomáciai pályára lépett és

előbb a konstantinápolyi, majd a berlini osztrák-magyar nagykövetségen szolgált. 1884-ben választották meg először képviselőnek és ettől kezdve a háború utáni tagja volt a parlamentnek. A kormánynak mint belügyi államtitkár először 1893-ban volt tagja, utána ismételt volt miniszter. A politikán kívül foglalkozott tudománnyal és különösen a történelmi irodalom terén tünt ki. 1896-ban megírta nagy művét

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'08 Párisban 15'15

Temesvári magánárfolyamok 1929 június 10-én reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Minden pénznem mellett két számjegy áll. Ezek közül az első a vételt a második az eladást jelzi.

Angol font 816'75, 818'90 — Dollár 167'80, 168'57 — Hollandi for. 67'60, 67'90 — Dinár 2'94, 2'98 — Francia frank 6'58, 6'61 — Olasz lira 8'81 8'84 1/4 — Cseh kor. 4'99, 5'00 1/2 — Német márka 40'18, 40'78 — Osztr. schilling 23'67, 23'74 — Magy. pengő 29'36, 29'43 — Sv. frank 32'40, 32'50 1/2.

Terményárak:

Buza 700, tengeri 695, árpa 560, zab 560, rozs 620, korpá 390, burgonya 280 lei száz kilónként. Napraforgómag, tökmag, bab, lucerna és vörös lóhere kereslet nincsen.

A kiegyezésről, amelyet az Akadémia háromezer forinttal jutalmazott. Andrássy a díjat az Akadémia rendelkezésére bocsátotta Deák Ferenc jellemrajzának megírására. Tagja lett az Akadémiának és elnöke a Társadalomtudományi Társulatnak. Számos város és község díszpolgárává választotta.

A háború kitörése után kibékült ellenfelével, Tiszta Istvánnal, de később már ő is résztvett annak megbuktatásában. Az összeomláskor a királyi közös külügyminiszternek nevezte és Andrássy ekkor különbékét akart kötni, de a forradalom elsöpörte. Később a királypücesok miatt erősen lentébe került a Bethlen-kormány. Bethlen ellenjelöltet is állított fel szemben és Andrássyt ekkor a parlamentből kibuktatták. Azóta a politikai életben tevékeny részt nem vett, hanem csak hírlapi cikkeiben fejezte ki álláspontját. Halálát négy leány, Odescalchi hercegné, Pallavicini örögné, Cziráky grófné és Károly Mihály felesége gyászolja. Az utóbbi időben Andrássyt vesebaj kínozta és a halál tegnap este hat órakor a Pajor-szantoriumban következett be.

MEGSZAKADNAK AZ OPTÁNTÁRGYALÁSOK? Bukarestből jelentik: A Lupta azt hiszi, hogy a bécsi optántárgyalások megszakadnak, mert a jelenlegi atmoszféra nem barátságos. Mironescu külügyminiszter ebben ügyben tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Maniu miniszterelnökkel.

A VEGSŐ EREDMÉNY. Londonban jelentik: Tegnap történt meg a hárskót egyetem képviselőinek megválasztása. Ezek közül kettő konzervatív, egy liberális. Most már csak a rugelyetem képviselője hiányzik. A parlament végső összeállítására a következő 289 munkáspárti, 259 konzervatív, liberális és 8 pártokivüli képviselő van.

TUKA ÉS TÁRSAINAK VÁDIRATA. Prágából jelentik: Az ügyész elkészítette a vádiratot Tuka Béla tót néppárti képviselő és társai ellen. A vád felségárulás, katonai titok elárulása és a köztársaság elleni árulás, valamint összeesküvés bűnsejtelmeiről szól. A cseh büntető törvénykönyv szerint ezek a cselekményekre maximálisan tíz évi börtön róható ki. A főtárgyalást valószínűleg július első felében tartják meg.

Június 15-ig női szandálokban nagy okkázio vásár! Minden divatszínben kapható: Lei 480.—, 500.—, 550.—

DEFRA

cipőgyár lerakataiban

Józsefváros, Bul. Berthelot (Kossuth L.-u.)
Belváros, Mercy-utca 10
Gyárvaros, Str. Dacilor (Fő-utca) 30

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a „HELICON” Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timișoara.